TÒA ÁN NHÂN DÂN	**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**
HUYỆN CAI LẬY	**Độc lập – Tự do – Hạnh phúc**
TỈNH TIỀN GIANG	
Số: **45**/2017/QĐST-DS	*Cai Lậy, ngày 14 tháng 8 năm 2017*

QUYẾT ĐỊNH
CÔNG NHẬN SỰ THỎA THUẬN CỦA CÁC ĐƯƠNG SỰ

Căn cứ vào Điều 212 và Điều 213 của Bộ luật tố tụng dân sự năm 2015;

Căn cứ vào biên bản hòa giải thành ngày 04 tháng 8 năm 2017 về việc các đương sự thỏa thuận được với nhau về việc giải quyết toàn bộ vụ án dân sự thụ lý số: 195/2017/TLST- DS ngày 30 tháng 5 năm 2017.

XÉT THẤY:

Các thỏa thuận của các đương sự được ghi trong biên bản hòa giải thành về việc giải quyết toàn bộ vụ án là tự nguyện; nội dung thỏa thuận giữa các đương sự không trái pháp luật, không trái đạo đức xã hội.

Đã hết thời hạn 07 ngày, kể từ ngày lập biên bản hòa giải thành, không có đương sự nào thay đổi ý kiến về sự thỏa thuận đó.

QUYẾT ĐỊNH:

1. Công nhận sự thỏa thuận của các đương sự:

- Nguyên đơn: **Ngân hàng A.**

Địa chỉ: Tầng 8, Văn Phòng số L8- 01-11+16, Tòa nhà V, Số 72, phường B, quận 1, thành phố H.

Đại diện theo pháp luật: Ông **Lê Văn Q** - Chức vụ: Tổng giám đốc.

Đại diện theo ủy quyền: Ông **Nguyễn Thanh H** - Chức vụ: Phó giám đốc phụ trách Chi nhánh Eximbank Mỹ Tho.

Địa chỉ: Ấp V, xã Vĩ, huyện C, tỉnh T

(Theo văn bản ủy quyền số 550/2016/EIB/UQ-TGĐ ngày 30/12/016)

Đại diện theo ủy quyền lại: Ông **Huỳnh Thanh Đ** - Chức vụ: Giám đốc Phòng Giao dịch Eximbank Cai Lậy – Chi nhánh Eximbank Mỹ Tho.

Địa chỉ: Ấp 6, xã P, huyện C, tỉnh T.

(Theo văn bản ủy quyền số 08/2017/EIB.MT/UQ-GĐ ngày 11/6/2017)

- Bị đơn: Ông **Trần Văn Đú**, sinh năm 1961

Bà **Võ Thị M**, sinh năm 1961

Cùng địa chỉ: Ấp 6, xã P, huyện C, tỉnh T

2. Sự thỏa thuận của các đương sự cụ thể như sau:

- Ngân hàng A đồng ý cho ông Trần Văn Đú và bà Võ Thị M trả số tiền 200.000.000 đồng tiền vốn và 20.029.999 đồng tiền lãi, tổng cộng là 220.029.999 đồng vào ngày 13/9/2017.

Kể từ ngày 05/8/2017, ông Trần Văn Đú và bà Võ Thị M còn phải chịu khoản tiền lãi của số tiền nợ gốc chưa thanh toán, theo mức lãi suất mà các bên thỏa thuận trong hợp đồng tín dụng số 1501-LAV-201500047 ngày 10/01/2015 cho đến khi thanh toán xong khoản nợ gốc này. Trường hợp trong hợp đồng tín dụng, các bên có thỏa thuận về việc điều chỉnh lãi suất cho vay theo từng thời kỳ của Ngân hàng cho vay thì lãi suất mà khách hàng vay phải tiếp tục thanh toán cho Ngân hàng cho vay theo quyết định của Tòa án cũng sẽ được điều chỉnh cho phù hợp với sự điều chỉnh lãi suất của Ngân hàng cho vay.

Ngân hàng A Nam sẽ xóa thế chấp và trả lại cho ông Trần Văn Đú giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà và tài sản gắn liền với đất số BU 061300, số vào sổ CH01398 do Ủy ban nhân dân huyện C cấp ngày 12/11/2014, khi hoàn thành nghĩa vụ trả nợ.

Nếu ông Trần Văn Đú và bà Võ Thị M vi phạm nghĩa vụ trả nợ theo thỏa thuận thì Ngân hàng A được quyền đề nghị cơ quan có thẩm quyền xử lý tài sản thế chấp để cấn trừ nợ gồm: quyền sử dụng đất lúa diện tích 11.552m^2 thửa số 157, tờ bản đồ số 7, tọa lạc ấp 6, xã P, huyện C, tỉnh T, giấy chứng nhận quyền sử dụng đất, quyền sở hữu nhà và tài sản gắn liền với đất số BU 061300, số vào sổ CH01398 do Ủy ban nhân dân huyện C cấp ngày 12/11/2014 cho ông Trần Văn Đú.

- Về án phí: Ông Trần Văn Đú và bà Võ Thị M tự nguyện chịu 5.500.749 đồng án phí dân sự sơ thẩm.

Hoàn lại cho Ngân hàng A 5.381.400 đồng tiền tạm ứng án phí theo biên lai thu số 14470 ngày 30/5/2017 của cơ quan thi hành án dân sự huyện Cai Lậy, tỉnh Tiền Giang.

3. Quyết định này có hiệu lực pháp luật ngay sau khi được ban hành và không bị kháng cáo, kháng nghị theo thủ tục phúc thẩm.

4. Trường hợp quyết định được thi hành theo quy định tại Điều 2 Luật thi hành án dân sự thì người được thi hành án dân sự, người phải thi hành án dân sự có quyền thoả thuận thi hành án, quyền yêu cầu thi hành án, tự nguyện thi hành án hoặc bị cưỡng chế thi hành án theo quy định tại các điều 6, 7 và 9 Luật thi hành án dân sự, thời hiệu thi hành án được thực hiện theo quy định tại Điều 30 Luật thi hành án dân sự.

THẨM PHÁN

Nơi nhận:
- TAND tỉnh Tiền Giang;
- VKSND huyện Cai Lậy;
- CCTHA huyện Cai Lậy;
- Các đương sự;
- Lưu.

Nguyễn Văn Thưa